

RUDN Journal of Public Administration ISSN 2312-8313 (Print), ISSN 2411-1228 (Online)

2025 Том 12 No 2 305-312

http://journals.rudn.ru/ publicadministrationy

Вестник РУДН. Серия: ГОСУДАРСТВЕННОЕ И МУНИЦИПАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

DOI: 10.22363/2312-8313-2025-12-2-305-312

EDN: PPEVBQ

Научная статья / Research article

Преподавание английского языка в контексте образовательной политики стран Совета сотрудничества арабских государств Персидского Залива

И.А. Саввин № М., Н.В. Дубинина №

Российский университет дружбы народов, *Москва, Россия* ⊠ savvin ia@pfur.ru

Аннотация. После обнаружения нефти в странах Персидского залива в них резко увеличилось число трудовых мигрантов, преимущественно из стран Южной и Юго-Восточной Азии, а также Африки. Это привело к усилению роли английского языка как языка межнационального общения, в т.ч. в сфере образования: сейчас значительное количество программ высшего образования в странах региона реализуется полностью на английском языке. Это объясняется рядом причин, в т.ч. значительным количеством иностранной (как квалифицированной, так и неквалифицированной) рабочей силы, а также стремлением лидеров стран региона превратить их в региональные и международные экономические и образовательные центры. Рассмотрена языковая политика стран Совета сотрудничества арабских государств Персидского Залива (ССАГПЗ) в сфере преподавания английского языка в учреждениях среднего и высшего образования. Отмечено, что существующие исследования, концентрируясь в основном на теме глобализации, мало внимания уделяют образовательной политике стран ССАГПЗ в области преподавания английского языка, поставлена цель — выявить особенности государственной политики арабских стран Персидского залива в области преподавания английского языка, а также установить факторы, влияющие на становление этой политики. В результате анализа законодательства и практических методов реализации языковой политики показана динамика в сфере преподавания английского языка в странах региона. Установлено: страны ССАГПЗ делают ставку на западные модели образования, в т.ч. англоязычное высшее образование, что приводит к ряду практических проблем, кроме того, руководство этих стран активно привлекают филиалы ведущих западных образовательных учреждений. Перспектива исследования состоит в сравнительном изучении образовательной политики других арабских стран, а также дальнейшем анализе тенденций преподавания английского языка в регионе. Исследование вносит вклад в изучение языковой политики арабских стран и будет полезно востоковедам-арабистам и специалистам по языковой политике.

Ключевые слова: страны Персидского залива, языковая политика, глобализация, культурная идентичность, филиалы вузов, преподавание языков, арабский мир

Вклад авторов. Все авторы участвовали в разработке концепции исследования, сборе, обработке и анализе данных, написании текста рукописи, формулировке выводов.

Заявление о конфликте интересов. Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

© Саввин И.А., Дубинина Н.В., 2025

CC O S

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/legalcode

История статьи:

Поступила в редакцию 12.02.2025; принята к публикации 02.04.2025.

Для цитирования:

Саввин И.А., Дубинина Н.В. Преподавание английского языка в контексте образовательной политики стран Совета сотрудничества арабских государств Персидского Залива // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Государственное и муниципальное управление. 2025. Т. 12. № 2. С. 305–312. https://doi.org/10.22363/2312-8313-2025-12-2-305-312

Teaching English in the context of educational policies in the GCC countries

И.А. Саввин № М., Н.В. Дубинина №

RUDN University, *Moscow, Russian Federation*⊠ savvin ia@pfur.ru

Abstract. After the discovery of oil in the Gulf countries, the number of labor migrants in these countries, mainly from South and Southeast Asia, as well as Africa, increased sharply. This led to the strengthening of the role of English as the language of intercultural communication, including the field of education: now a significant number of higher education programs in these countries are being taught entirely in English. This is due to a number of reasons, including the significant number of foreign (both skilled and unskilled) workers, as well as the desire of the region's leaders to transform their countries into regional and international economic and educational hubs. This study examines the language policy of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (GCC) countries in relation to English language teaching in secondary and higher education institutions. Existing studies, focusing mainly on the topic of globalization, pay little attention to the educational policies of the GCC countries in the field of teaching English. Considering this fact, the purpose of this study is to identify the features of the state policy of the GCC countries in the field of teaching English, as well as to identify the factors influencing the formation of this policy. By analyzing the legislation and practical methods of implementing the language policy, the dynamics in the field of teaching English in the countries of the region are shown. We have shown that the GCC countries are currently relying on Western models of education, including English-language higher education, which leads to a number of practical problems. In addition to this, the leaders of the countries of the region are attracting branches of leading Western educational institutions to the GCC countries. The prospects of this study include a comparative study of educational policies in other Arab countries, as well as further analysis of trends in English language teaching in the GCC region. This study contributes to the study of the language policy of the Arab countries and will be useful for Arabists and specialists in language policy.

Keywords: Persian Gulf, language policy, globalization, cultural identity, university branches, language teaching, Arab world

Contribution. All the authors participated in the development of the concept of this review, data collection, processing and analysis, drafted the manuscript, and formulated the conclusions.

Conflicts of interest. The authors declare no conflicts of interest.

Article history:

The article was submitted on 12.02.2025. The article was accepted on 02.04.2025.

For citation:

Savvin IA, Dubinina NV. Teaching English in the context of educational policies in the GCC countries. *RUDN Journal of Public Administration*. 2025;12(2):305–312. https://doi.org/10.22363/2312-8313-2025-12-2-305-312

Введение

Страны Совета сотрудничества арабских государств Персидского Залива (ССАГПЗ) на протяжении всей своей истории были стратегически важными для европейских государств благодаря своему географическому положению. Начиная с XVI в., регион привлекал внимание европейских держав, что привело к установлению контроля над ключевыми территориями. Османская Порта присоединила территории нынешних стран ССАГПЗ к своей империи в XVI в., а к 1568 г. установила контроль над священными городами Меккой и Мединой [1]. В период с 1820 по 1915 г. Британская империя подписала со странами региона договоры о защите. Даже после обретения странами региона независимости в них сохранилось британское влияние.

Нефтяное эмбарго 1973 г. привлекло внимание мировой общественности к странам ССАГПЗ, поскольку ведущие экономики мира осознали свою зависимость от нефтяных ресурсов, сосредоточенных в этом регионе. Рост производства после введения эмбарго сыграл ключевую роль в распространении английского языка в арабских странах региона Персидского залива [2]. Резкое увеличение доходов от нефти превратило регион в один из самых богатых и экономически развитых в мире [3].

До того, как государства региона стали странами-экспортерами нефти, образование в них носило неформальный характер и основывалось на устной религиозной традиции. Однако с обнаружением нефти государства региона начали активно инвестировать доходы в программы модернизации, в т.ч. в развитие образовательной системы. Были разработаны долгосрочные программы развития, направленные на подготовку местных кадров для замены иностранной рабочей силы в ключевых отраслях. Одним из главных элементов этих программ стало реформирование системы образования К-12 и открытие филиалов зарубежных образовательных учреждений. Это позволило местным студентам получать западное образование (преимущественно на английском языке), не выезжая за пределы региона [4].

Цель исследования — установить особенности и тенденции в области преподавания английского языка в странах ССАГПЗ.

Политика преподавания английского языка и обучения на нем в арабских странах Персидского залива

Как уже отмечалось, развитие государств региона с момента обнаружения запасов нефти происходило с невероятной скоростью. В течение одного поколения численность населения значительно выросла, а города превратились в современные мегаполисы. Системы школьного образования за 10–20 лет эволюционировали от традиционных религиозных школ до современных национальных образовательных систем. Кувейт, как первая страна региона, обнаружившая нефть, столкнулся с трудностями реформирования образования раньше других, однако все государства ССАГПЗ имеют схожие

характеристики и сталкиваются с аналогичными вызовами в развитии систем образования. Основные особенности этих систем:

- 1. До середины 1990-х гг. акцент делался на системе K-12, однако сегодня приоритет сместился на высшее образование. Английский является официальным языком обучения подавляющего большинства вузов в регионе [5; 6].
- 2. Страны ССАГПЗ выделяют значительные средства на образование. В 2017 г. в этих целях было потрачено около 150 миллиардов долларов¹.
- 3. Несмотря на значительные инвестиции, ожидаемая отдача в виде сбалансированной образовательной системы пока не достигнута. Кроме того, зависимость от иностранных учителей усложняет процесс обучения для местной молодежи [7].
- 4. Большая доля учащихся заканчивает школу, не обладая достаточными навыками в английском языке, необходимыми для получения высшего образования. По этой причине многие студенты тратят до двух лет на подготовительные программы для улучшения языковых навыков [8].
- 5. В странах ССАГПЗ в целом продолжаются дебаты по поводу роли английского языка в сфере образования. В то время как работодатели нуждаются в сотрудниках, обладающих навыками и умениями XXI в., правительство зачастую не до конца понимает, как совместить требования глобализации с традиционными арабо-мусульманскими ценностями в сфере образования [9; 10].
- 6. Несмотря на эти дебаты, вследствие привлечения в регион иностранных образовательных систем и институтов в странах ССАГПЗ расположено больше филиалов иностранных образовательных учреждений, чем в любом другом регионе мира [11].
- 7. Филиалы зарубежных вузов неотъемлемая часть образовательной политики стран ССАГПЗ по диверсификации экономики. У каждой страны есть долгосрочный национальный план развития, в котором особое место отдано системе образования для формирования будущего страны².

Государственная политика по привлечению филиалов зарубежных вузов как фактор развития преподавания английского языка

Растущий спрос на более качественное местное высшее образование усилился после событий 11 сентября: студенты не чувствовали себя в безопасности во время учебы в США, отсюда усилилась потребность в более качественном высшем образовании в странах ССАГПЗ [11]. Со временем

_

¹GCC spends 150bn year on education but challenges persist // Arabian Business. 2017. URL: https://www.arabianbusiness.com/industries/education/gcc-spends-150bn-year-on-education-but-challenges-persist-658 572 (accessed: 26.01.2025).

² Successes and shortcomings of GCC economic "Vision" documents // Arab Development Portal. 2017. URL: https://arabdevelopmentportal.com/blog/success-and-shortcomings-gcc-economic-%E2%80%9Cvision%E2%80%9D-documents (accessed: 27.01.2025).

управленцы сферы образования стран региона встали на путь привлечения филиалов крупных западных учебных заведений с целью диверсификации экономики и превращения своих стран в крупные образовательные центры. Безусловно, весь образовательный процесс в данных филиалах проходит на английском языке [12].

Регион ССАГПЗ занимает лидирующие позиции в мире по количеству филиалов высших учебных заведений. Из 75 стран, имеющих филиалы западных вузов, наибольшее их количество находится в ОАЭ [13].

В ОАЭ и Катаре правительства создали зоны «свободной торговли» образованием для привлечения лучших западных университетов и колледжей в регион ССАГПЗ. В первые годы, чтобы привлечь иностранные учреждения для создания этих новых свободных зон, колледжи и университеты даже не были обязаны соблюдать местные стандарты аккредитации [14].

Сегодня ведущие западные учебные заведения, такие как Нью-Йоркский университет и др., имеют филиалы в ОАЭ, Катаре, Кувейте, Омане и Бахрейне. Мы наблюдаем также несколько подобных инициатив в Саудовской Аравии, где были построены современные здания западных колледжей, способные вместить до 3000 студентов. В рамках своей инициативы «Колледж передового опыта» правительство страны направило приглашения нескольким ведущим международным образовательным учреждениям открыть филиалы в Саудовской Аравии. Такие учреждения, как Ниагарский и Алгонкинский колледжи теперь имеют кампусы в Кувейте и Саудовской Аравии [15].

Романовски и др. утверждают, что лица, определяющие политику в области образования, должны «понимать роль арабского языка и культурного контекста при проведении образовательных реформ и адаптироваться к ним, а не импортировать образовательную политику и практику» [9. Р. 23]. Изучая образовательную политику стран региона, исследователи приходят к выводу, что образовательная система должна подстраиваться под местные культурные реалии, а не наоборот. Однако не все они столь категоричны. К примеру, Фарах Баиг [16. Р. 3] отмечает важность взаимопроникновения глобальный и местной культур (то, что он называет термином «glocal») и не видит проблем в открытии филиалов западных учебных заведений в странах ССАГПЗ и полностью англоязычном учебном процессе. В любом случае, подобная политика властей еще больше увеличивает роль, которую играет английский язык в сфере образования стран региона. Престижность англоязычных вузов влечет открытие большего количества частных школ, где обучение проходит также на английском языке.

Проблемы и вызовы в сфере преподавания английского языка в арабских странах Персидского залива

В большинстве государств ССАГПЗ правительство рассматривает западные системы образование как модель для подражания, поскольку они, по их мнению, гарантируют развитие у студентов навыков, которые

работодатели хотят видеть у своих сотрудников [10]. Однако значительные инвестиции в образование пока не привели к ожидаемым результатам, поскольку студенты все чаще демонстрируют низкий уровень владения английским языком и не обладают навыками, необходимыми для трудоустройства в транснациональные компании. Правительства стремятся переориентировать граждан на работу в частном секторе, чтобы снизить зависимость от иностранной рабочей силы и уменьшить нагрузку на бюджет³.

Внедрение в странах ССАГПЗ западных образовательных моделей, в т.ч. обучения на английском языке, не повысило уровень образования до желаемого, однако вызвало споры о снижении роли арабского языка, утрате культурной идентичности и подрыве религиозных ценностей [9]. Основные проблемы, с которыми государства ССАГПЗ сталкиваются сейчас в своих системах образования, это:

- повышение успеваемости учащихся, их уровня владения английским языком и другими навыками, необходимыми для успешного трудоустройства;
- сохранение традиционной арабо-мусульманской культуры без отказа от западных ценностей и системы образования.

Традиционно лидеры стран ССАГПЗ проводили реформы достаточно быстро, а разрабатывалась политика нередко без достаточной апробации. Как следствие, образовательные реформы часто прерывались из-за идеологических разногласий или же общественного давления [17].

К сожалению, из-за быстрых реформ были созданы системы образования, которые находятся в состоянии почти постоянного изменения и фактически не готовят выпускников к получению высшего образования или последующему трудоустройству. В итоге местные студенты после окончания средней школы несколько лет пытаются достичь необходимого уровня владения английским языком, который позволит им обучаться в западных образовательных учреждениях.

Заключение

Страны ССАГПЗ различаются по размеру, ресурсам и подходам к реформам и процессу модернизации, однако их объединяет зависимость от иностранной рабочей силы и использование английского языка как основного языка бизнеса и образования. Руководство стран региона рассматривает английский язык как ключевой элемент стратегий диверсификации экономики и повышения занятости выпускников. Рост нефтяных доходов в 1970-х гг. позволил монархиям ССАГПЗ инвестировать в различные образовательные инициативы.

³ Fattah Z. A ghost army of workers is paid to do nothing in the Gulf//Bloomberg Politics. 20.06.2018. URL: https://www.bloomberg.com/news/articles/2018-06-20/workers-paid-to-do-nothing-a-ghost-army-that-haunts-gulf-rulers (accessed: 28.01.2025).

Желание увидеть быстрые результаты образовательных реформ привело к внедрению западных образовательных моделей, большинство из которых предполагало принятие английского в качестве языка обучения. Дальнейшие реформы привели к тому, что правительства некоторых стран региона создали образовательные кластеры для привлечения в регион иностранных учебных заведений. Эти филиалы ориентированы на привлечение не только местных студентов и студентов-экспатов, но также и студентов из других регионов.

Инициативы по повышению уровня образования привели и к негативным социальным последствиям, а именно страху утратить культурную идентичность и религиозные ценности из-за ослабления позиций арабского языка. Более того, полностью англоязычное высшее образование является дополнительным отрицательным фактором для студентов, многие из которых вынуждены тратить год или два на подготовительных курсах ввиду недостаточного уровня владения английским.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1. Peters J. The Arab world handbook. London: Stacey International Publishers; 2005.
- 2. Karmani S. Petro-linguistics: the emerging nexus between oil, English, and Islam. Journal of Language, Identity & Education. 2005;4(2):87–102. https://doi.org/10.1207/s15327701jlie0402 2
- 3. Mansfield P. *A history of the Middle East*. London: Penguin; 2003. https://doi.org/10.2307/494097
- 4. Ahmed K. English in the Arab Gulf. *Journal of University Education*. 2010;6(1):1–12.
- 5. Wilkins K. Higher education reform in the Arab world. The brookings project on U.S. relations with the Islamic world: 2011 U.S.-Islamic world forum papers. Washington: Brookings Institute; 2011.
- 6. Khoury IE. Building a foundation for success? Foundation programs in the Arab Gulf States using Qatar as a case study. In: Shah M, Whiteford G (eds). *Bridges, pathways, and transitions: international innovations in widening participation*. Cambridge: Chandos Publishing; 2017:141–155. https://doi.org/10.1016/b978-0-08-101921-4.00009-9
- 7. Abou-El-Kheir A. *Qatar's K-12 education reform* a review of the policy decisions and a look to the future. Doha: OSF Preprints; 2017. https://doi.org/10.31219/osf.io/ckyrx
- 8. Cooper W. How will the GCC close the skills gap? London: EY Building a Better Working World; 2015.
- 9. Romanowski M, Alkhateeb H, Nasser R. Policy borrowing in the gulf cooperation council countries: cultural scripts and epistemological conflicts. *International Journal of Educational Development*. 2018;60:19–24. https://doi.org/10.1016/j.ijedudev.2017.10.021
- 10. Rostron M. Liberal arts education in Qatar: intercultural perspectives. *Intercultural Education*. 2009;20(3):219–229. https://doi.org/10.1080/14675980903138517
- 11. Coffman J. Higher education in the Gulf: privatization and Americanization. *International Higher Education*. 2003;33:17–19. https://doi.org/10.1163/9789087901035_059
- 12. Yuksel D, Curle S, Altay M. Multilingual and translingual practices in English-medium instruction: Perspectives from global higher education contexts. London: Bloomsbury; 2024. https://doi.org/10.5040/9781350373273
- 13. Larsen M. Internationalization of higher education: an analysis through spatial, network and mobilities theory. New York: Palgrave Macmillan; 2016.

- 14. Gallagher K, Jones W. English-Medium instruction in the Arab Gulf States: Strategies needed to support the realisation of governmental visions for 2030 and beyond. In: Gallagher K., Jones W. (eds). *English as a medium of instruction on the Arabian Peninsula*. London: Routledge; 2023:19–39.
- 15. Al-Mahrooqi R, Tuzlukova V. English communication skills and employability in the Arabian gulf: the case of Oman. *Pertanika Journal of Social Sciences & Humanities*. 2014;22(2):473–488.
- 16. Baig F. A "Gift" of neoliberalism: English as the language of instruction in the GCC. *Reconsidering Development*. 2023;7(1):43–47.
- 17. AlKhater LRM. Qatar's borrowed K-12 education reform in context. In: Tok MN, Alkhater L, Pal LA (eds). *Policy-making in a transformative state. The case of Qatar*. London: Palgrave Macmillan; 2016:97–130. https://doi.org/10.1057/978-1-137-46639-6

Информация об авторах:

Саввин Илья Александрович — ассистент кафедры иностранных языков филологического факультета, Российский университет дружбы народов, Россия, 117198, Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6 (ORCID: 0009-0009-4801-2426) (e-mail: savvin_ia@pfur.ru).

Дубинина Наталья Валентиновна — кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков филологического факультета, Российский университет дружбы народов, Россия, 117198, Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6 (ORCID: 0000-0002-9137-7334) (SPIN-code: 7302-7650) (Scopus ID: 57194497859) (e-mail: dubinina nv@pfur.ru).